

## 411233-2025 - Konkurss

Vācija – Konsultāciju pakalpojumi ūdens apgādes un atkritumu jomā – Employment promotion for women in waste management and circular economy in Kenya

OJ S 119/2025 25/06/2025

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-pasts: [frankfurt@crp-law.de](mailto:frankfurt@crp-law.de)

Pircēja juridiskais statuss: Publiskis uzņēmums, ko kontrolē centrālās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Employment promotion for women in waste management and circular economy in Kenya

Apraksts: "Employment promotion for women for the green transformation in Africa" (WE4D) is a regional programme commissioned by the German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (BMZ). It is implemented by the Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) and designed as a multi-donor initiative that can receive funds from other commissioning parties through combined financing and thereby scale approaches and results. To date, the WE4D programme is also financed by the IKEA Foundation, Norway through the Norwegian Agency for Development Cooperation (Norad) and the European Union (EU). WE4D is implemented in nine countries: Cameroon, Kenya, Malawi, Mozambique, South Africa, Senegal, Tanzania, Togo and Uganda. The overall objective (outcome) of WE4D is that the employment and economic situation of women, especially in companies driving the green transformation, has improved. Key outputs are: 1.) Labour market-oriented education and training, 2.) transition to the labour market, 3.) employment in value chains, 4.) competitiveness of start-ups and MSMEs and 5.) regional scaling of the approaches. WE4D's strategy is to establish partnerships with stakeholders from the public and private sector and civil society that will improve the employment opportunities of women in companies and value chains that are driving the economic transition to an ecologically sustainable and climate-friendly business model. Opportunity-driven and demand-oriented measures will be conducted with individual partner organisation and multi-actor partnerships in the implementation countries with the aim of achieving quantitative employment effects and qualitative, transformative results. The WE4D Kenya Project, collaborates with and is co-financed by the IKEA Foundation. The joint project aims to address the limited presence and slow growth of micro, small and medium enterprises (MSME) in Kenya's waste management (WM) and circular economy (CE) sectors, with a focus on improving the economic situation and employment opportunities for women. Despite the potential of the waste management sector to generate employment and sustainability, MSMEs - particularly women-led businesses - face significant barriers, including limited access to capital, technical expertise, and market opportunities. These challenges hinder the competitiveness of MSMEs, leading to low recycling rates and high waste production. The joint

project therefore strives to improve the employment and economic situation of women in the WM and CE sector, and to reduce waste production (outcome). Furthermore, the project is committed to addressing gender-specific challenges and breaking down barriers to ensure that women-led enterprises thrive and contribute significantly to the value chains. In addition, the project will promote and showcase positive role models and successful businesses to strengthen and inspire women and women-led companies.

Procedūras identifikators: dcaa93f9-215d-498e-aa50-2ff3b5b057d4

lekšējais identifikators: 81315971

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

### **2.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71800000 Konsultāciju pakalpojumi ūdens apgādes un atkritumu jomā

### **2.1.2. Izpildes vieta**

Valsts: Kenija

Jebkur attiecīgajā valstī

### **2.1.4. Vispārīga informācija**

Papildu informācija: Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTCVUP62A All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

#### **Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

vgv -

### **2.1.6. Izslēgšanas iemesli**

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Dalība noziedzīgā organizācijā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Krāpšana: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Korupcija: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Maksātnespēja: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Aktīvi, kurus pārvalda likvidators: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Uzņēmējdarbību aptur: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā;: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

## 5. Daļa

---

### 5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Employment promotion for women in waste management and circular economy in Kenya

Apraksts: The services described in the present tender are to support the WE4D Kenya / IKEA Foundation project in promoting the integration of women-led micro- and small-sized enterprises (MSEs) into selected waste management value chains in Kenya, supporting the integration of circular solutions and gender strategies in high waste consuming SMEs and to showcase successful examples and best practices. Within all activities gender-responsive or transformative aspects need to be considered. Therefore, the tender comprises the following services: 1) Promote the integration of micro and small enterprises (MSEs) along selected waste management and recycling value chains - Technical capacity support and gender responsive training for MSEs - Support Integration of MSEs into Waste Management Value Chains - Provision of modern basic equipment and infrastructure - Collaborate with lead companies to create awareness, sensitise and promote behaviour change for increased collection of quality waste at community level 2) Support the integration of circular solutions and gender-inclusive strategies in waste producing and high waste consuming small- and medium-sized enterprises (SMEs). - Provide refresher training (SME Loop) and adapt training materials - Develop a circularity and waste management capacity training SME Loop tool 3) Promote selected key stakeholders as change agents in the WM and CE sectors and to upscale and showcase successful examples and good practices. - Conduct exchange forums between women managers in MSMEs and successful industry women leaders for learning and business linkages - Conduct international industry visit exchange targeting practical learning for women leaders and managers - Document and disseminate success stories  
Iekšējais identifikators: 81315971

#### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 71800000 Konsultāciju pakalpojumi ūdens apgādes un atkritumu jomā

#### Iespējas:

Opciju apraksts: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

### 5.1.2. Izpildes vieta

Valsts: Kenija

Jebkur attiecīgajā valstī

### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 01/10/2025

Ilguma beigu datums: 31/03/2027

### 5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 1

Cita informācija par pārjaunojumiem: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

### 5.1.6. Vispārīga informācija

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

### 5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Ietekmes uz vidi mazināšana

Apraksts: siehe oben

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Sociālo mērķu izpilde

Apraksts: siehe oben

Pieeja ietekmes uz vidi mazināšanai: Pāreja uz aprites ekonomiku, Pielāgošanās klimata pārmaiņām, Klimata pārmaiņu mazināšana, Piesārņojuma novēršana un kontrole, Ilgtspējīga ūdens un jūras resursu izmantošana un aizsardzība, Cits

Veicinātais sociālais mērķis: Dzimumu līdztiesība, Cilvēktiesību pienācīga aizsardzība globālās piegādes ķēdēs, Taisnīgi darba apstākļi, Cits

### 5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām pakalpojumiem

Atlases kritērija apraksts: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 800,000.00 EUR. 2. At least 2 reference projects in the technical field private sector development and at least 1 reference project in supply chains development in the last 3 years.

Kritērijs: Vidējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 1,000,000.00 EUR.

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 10 persons.

#### **5.1.10. Piešķiršanas kritēriji**

##### **Kritērijs:**

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Apraksts: Price criteria for "Bestangebots-Quotienten-Methode"

Kategorija piešķiršanas kritērija svars: Svērums (precīzs punktu skaits)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 30

##### **Kritērijs:**

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Apraksts: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von über 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus. - Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Kategorija piešķiršanas kritērija svars: Svērums (precīzs punktu skaits)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 70

##### **Kritērijs:**

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung (inkl. Mindbed.)

Apraksts: Zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Bieters wird hier von der Vergabestelle die erreichte Gesamtpunktzahl nach fachlicher Wertung eingetragen. Es werden nur Angebote mit einer fachlichen Bewertung von über 500 Punkten gewertet. Fachliche Angebote mit weniger Punkten scheiden als fachlich ungeeignet aus.

Kategorija piešķiršanas kritērija sliksnis: Minimālais punktu skaits

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 500

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: angļu valoda

Termiņš papildu informācijas pieprasīšanai: 14/07/2025 23:59:59 (UTC+02:00)

Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTCVUP62A/documents>

##### **Ad hoc saziņas kanāls:**

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTCVUP62A>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

##### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6YTCVUP62A>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: angļu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 24/07/2025 12:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsauglabājas derīgam: 159 Dienas

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem dažus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

**Informācija par publisko atvēršanu:**

Atvēršanas datums: 24/07/2025 12:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

**5.1.15. Paņēmieni**

**Pamat nolīgums:**

Nav pamat nolīguma

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

Elektroniskā izsole: nē

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

## 8. Organizācijas

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Reģistrācijas numurs: 993-80072-52

Pasta adrese: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Pilsēta: Eschborn

Pasta indekss: 65760

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: c.r.p. law. partnerschaft mbB

E-pasts: [frankfurt@crp-law.de](mailto:frankfurt@crp-law.de)

Tālrunis: +49 69 247 4828 00

Fakss: +49 69 247 4828 99

Interneta adrese: <https://www.giz.de>

#### Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

### 8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Reģistrācijas numurs: T:022894990

Pasta adrese: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53113

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Tālrunis: +49 2289499-0

Fakss: +49 2289499-163

Interneta adrese: <https://www.bundeskartellamt.de>

#### Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

### 8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des

Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tālrunis: +49228996100

#### Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: c42fc7a8-3175-41dc-88ac-35ecb911b9ba - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 23/06/2025 16:00:27 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,  
Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: angļu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 411233-2025

OV S sērijas izdevuma numurs: 119/2025

Publicēšanas datums: 25/06/2025